A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2006. január 25.)

a Hollandia által az AZ és az AZ Vastgoed BV számára nyújtott állami támogatásról

(az értesítés a C(2006) 80. számú dokumentummal történt)

(Csak a holland nyelvű szöveg hiteles)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2006/743/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 88. cikke (2) bekezdése első albekezdésére,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra és különösen annak 62. cikke (1) bekezdésének a) pontjára,

miután felhívta az érdekelt feleket, hogy a fenti rendelkezéseknek megfelelően tegyék meg észrevételeiket [1], és ezen észrevételek figyelembevételével,

mivel:

I. ELJÁRÁS

(1) A Bizottságnál 2002. június 26-án és 2003. február 6-án iktatott levelekben panasz érkezett a Hollandia által az AZ Alkmaar labdarúgó-egyesületnek nyújtott állami támogatást illetően. A panasz előzetes vizsgálata folyamán a panaszosoktól és a holland hatóságoktól is további tájékoztatás érkezett a Bizottsághoz.

(2) A Bizottság 2003. július 23-án kelt levelében értesítette Hollandiát arról, hogy a fenti intézkedések tekintetében a Szerződés 88. cikkének (2) bekezdése szerint eljárást indít. Az eljárás indításáról szóló határozat közzétételre került az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* [2]. A Bizottság felhívta az érdekelt feleket, hogy tegyék meg észrevételeiket.

(3) Hollandia az észrevételek benyújtási határidejének meghosszabbítását kérte a Bizottságtól, és erre engedélyt kapott. Hollandia az eljárás indításáról szóló határozatra a 2003. október 29-én és november 5-én iktatott levelében válaszolt.

(4) A Bizottság 2003 decemberében az érdekeltektől több észrevételt kapott levélben. További észrevételek érkeztek az érdekeltektől a 2004. február 9-én, április 6-án és október 6-án iktatott levelekben.

(5) A Bizottság 2004 tavaszán tájékoztatást kapott, hogy az önkormányzat újra kívánja tárgyalni az AZ-val és az AZ Vastgoeddal kötött megállapodást. A Bizottság ezért 2004. június 3-án levélben további tájékoztatást kért a holland hatóságoktól, amelyre a holland hatóságok 2004. július 5-i levelükben válaszoltak. A holland hatóságok szerint az önkormányzat, az AZ és az AZ Vastgoed valóban új megállapodás megkötését tervezte. A hatóságok továbbá ismételten kijelentették, hogy a megállapodás az Amszterdami Bíróság felfüggesztő határozata [3] miatt nem végrehajtható. A holland hatóságok 2004. november 5-én iktatott levelükben további tájékoztatást adtak, és megerősítették, hogy a felek között új megállapodás jött létre, az előző megállapodást pedig felbontották.

II. AZ ÜGY ISMERTETÉSE

(6) Alkmaar önkormányzata 2001. december 7-én megállapodást kötött a Stichting AZ alapítvánnyal és az AZ Vastgoed BV-vel (a továbbiakban „AZ”, illetve „AZ Vastgoed”) a labdarúgó-stadion új helyéről. Ez a megállapodás – amely egyrészről Alkmaar, másrészről az AZ és az AZ Vastgoed között jött létre – különböző telkek értékesítésével kapcsolatos négy ügyletre vonatkozott.

(7) A holland hatóságok szerint az AZ és az AZ Vastgoed két telket vásárolt, amelyen új stadiont, üzemi helyiségeket és parkolót kívánt építeni. Alkmaar önkormányzata eladta az AZ-nak azt a telket is, amelyen a jelenlegi stadion épült. Az AZ és az AZ Vastgoed a régi stadiont le kívánta bontani, a telket közművesíti, és 150 lakást kívánt építeni. Végezetül az AZ edzőlétesítmény építése céljából még egy telket vásárolt. A megállapodás kötelezettségeket ró a telek vevőire. Az AZ és az AZ Vastgoed köteles meghatározott infrastruktúrát kiépíteni és karbantartani.

(8) A Bizottság 2003 júliusában úgy határozott, hogy eljárást indít; mivel amennyiben a megállapodás az EK-Szerződés 87. cikke (1) bekezdése értelmében állami támogatásnak minősül, kétséges, hogy az AZ-nak és az AZ Vastgoednak nyújtott támogatás összeegyeztethető-e az EK-Szerződéssel.

(9) Mivel az Amszterdami Bíróság 2004 áprilisában elrendelte a megállapodás végrehajtásának felfüggesztését, nem került sor a teleknek a 2001. december 7-i megállapodás szerinti átruházására.

[1] HL C 266., 2003.11.5., 8. o.
[2] HL C 266., 2003.11.5., 8. o.
[3] Gerechtshof Amsterdam (Amszterdami Bíróság), 2004.4.1., LJN-szám: AO6912, 206/03 KG (www.rechtspraak.nl).

(10) A holland hatóságok azonban 2004 novemberében közölték a Bizottsággal, hogy az Alkmaar önkormányzata, valamint az AZ és az AZ Vastgoed között 2001. december 7-én kötött megállapodást felbontották.

(11) Hollandia szerint új tárgyalásokra került sor, és a telkek értékét a hatóságok általi földterület- és épületértékesítés állami támogatási elemeiről szóló bizottsági közleménynek [1] megfelelően független szakértő becsülte fel. Az értékbecslést követően az önkormányzat, valamint az Egedi BV (az AZ Vastgoed jogutódja) között új megállapodás született.

(12) Tehát a vizsgálat tárgyát képező megállapodást felbontották, és így megszűnt a hivatalos vizsgálati eljárás tárgya. Ezért a hivatalos vizsgálati eljárást le kell zárni.

III. **KÖVETKEZTETÉS**

(13) Mivel azt a megállapodást, amelynek tekintetében a vizsgálat folyt, felbontották, megszűnt a hivatalos vizsgálati eljárás tárgya.

(14) A fenti – egyrészről Alkmaar önkormányzata, másrészről az AZ és az AZ Vastgoed által kötött – megállapodás tekintetében kezdeményezett, az EK-Szerződés 88. cikkének (2) bekezdése szerinti hivatalos vizsgálati eljárást le kell zárni,

AZ ALÁBBI HATÁROZATOT HOZTA:

1. cikk

A 2003. július 23-án az AZ és az AZ Vastgoed tekintetében kezdeményezett, az EK-Szerződés 88. cikkének (2) bekezdése szerinti hivatalos vizsgálati eljárás lezárul.

2. cikk

E határozat címzettje a Holland Királyság.

Kelt Brüsszelben, 2006. január 25.

a Bizottság részéről

Neelie KROES

a Bizottság tagja

[1] HL C 209., 1997.7.10., 3. o.